



Broj: 02-05-28357-4/11  
Sarajevo, 03.11.2011. godine

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 24/03 - Prečišćeni tekst), Vlada Kantona Sarajevo, na **39.** sjednici održanoj **03.11.2011.** godine, donijela je sljedeći

## Z A K L J U Č A K

1. Prihvata se Informacija o izvršenoj reviziji statusa civilnih žrtava rata za period 01.08.2010. godine – 31.07.2011. godine.
2. Informacija iz tačke 1. ovog Zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo informativno.

## P R E M I J E R

**Fikret Musić**

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo za rad, socijalnu politiku, raseljena lica i izbjeglice
5. Evidencija
6. Archiva



web: <http://vlada.ks.gov.ba>  
e-mail: [premijer@ks.gov.ba](mailto:premijer@ks.gov.ba);  
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070  
Fax: + 387 (0) 33 562-211  
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO  
Ministarstvo za rad, socijalnu politiku,  
raseljena lica i izbjeglice

## INFORMACIJA

O IZVRŠENOJ REVIZIJI STATUSA CIVILNIH ŽRTAVA RATA ZA PERIOD 01.08.2010.  
GODINE DO 31.07.2011. GODINE

Sarajevo, oktobar 2011. godine

**I N F O R M A C I J A**  
**O IZVRŠENOJ REVIZIJI STATUSA CIVILNIH ŽRTAVA RATA ZA PERIOD 01.08.2010.**  
**GODINE DO 31.07.2011. GODINE**

**I – U V O D**

**Informacija o izvršenoj reviziji statusa civilnih žrtava rata, odnosno reviziji prvostepenih rješenja o priznatom statusu civilnih žrtava rata sa pripadajućim pravima, obuhvata izvještajni period od 01.08.2010. godine do 31.07.2011. godine.**

**Cilj izrade ove Informacije je da se shodno odredbama Zakona o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom („Službene novine Federacije BiH“, br. 36/99, 54/04, 39/06 i 14/09)(u daljem tekstu: Federalni zakon), Zakona o socijalnoj zaštiti, zaštiti civilnih žrtava rata i zaštiti porodice sa djecom („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 16/02, 8/03, 2/06, 21/06 i 17/10)(u daljem tekstu: Kantonalni zakon) i podzakonskim aktima, prikaže način kretanja predmeta sa rješenjima ostvarenih prava u oblasti civilnih žrtava rata, te broj korisnika prava civilnih žrtava rata za aktuelni izvještajni period. Takođe su u ovoj informaciji tabelarno prikazana sva prava, iznos naknada i isplata, odnosno iznos izdvojenih finansijskih sredstava za ostvarivanje svih prava civilnih žrtava rata u Kantonu Sarajevu nakon provednog postupka revizije.**

**U skladu sa članom 54. Federalnog zakona civilnom žrtvom rata smatra se lice kod kojeg je tokom rata ili neposredne ratne opasnosti, uslijed ranjavanja ili nekog drugog oblika ratne torture nastupilo oštećenje organizma, što uključuje mentalno oštećenje ili značajno narušavanje zdravlja ili nestanak ili pogibiju tog lica.**

**Status civilne žrtave rata i pripadajuća prava po tom osnovu, ostvaruje se rješenjem donesenim u upravnom postupku provedenim od strane općinskih službi uprave, a primjenom odredbi Federalnog zakona.**

**Reviziju rješenja općinskih službi uprave shodno članu 80a. Federalnog zakona, počev od septembra 2006. godine, svake godine vrši Ministarstvo za rad, socijalnu politiku, raseljena lica i izbjeglice Kantona Sarajevo.**

**Osnovna prava civilnih žrtava rata po Federalnom zakonu su:**

- 1. Lična invalidnina,**
- 2. Mjesečno lično novčano primanje za lica iz člana 54. stav 3. Zakona,**
- 3. Dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica,**
- 4. Ortopedski dodatak,**
- 5. Porodična invalidnina u punom iznosu,**
- 6. Porodična invalidinina umanjena za 50 %,**
- 7. Status civilne žrtve rata.**

**Na postupak revizije su se do početka ovog izvještajnog perioda dostavljali svi predmeti koji se odnose na ostvarivanje prava na porodičnu invalidninu, kao i novi zahtjevi korisnika za ostvarivanje prava na ličnu invalidninu, mjesečno lično novčano primanje, dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica i ortopedski dodatak.**

**U skladu sa obavještenjem Federalnog ministarstva rada i socijalne politike broj: 06-49-1271/10 od 14.07.2010. godine u aktuelnom izvještajnom periodu postupalo se na slijedeći način: prvostepeni organ je izvršio obnovu dokumentacije korisnika za ona**

rješenja civilnih žrtava rata koja svake godine podliježu reviziji (pravo na porodična invalidnina). U onim slučajevima gdje je sa obnovljenom dokumentacijom došlo do promjene stanja u odnosu na prošlogodišnje ostvarivanje prava, prvostepeni organ je donosio novo rješenje koje je zatim dostavljeno ovom ministarstvu na reviziju.

Na postupak revizije su u ovom izvještajnom periodu dostavljeni, pored predmeta koji se odnose na ostvarivanje prava na porodičnu invalidninu, i novi zahtjevi korisnika (126) za ostvarivanje prava na ličnu invalidninu, mjesечно lično novčano primanje, dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica, ortopedski dodatak, zdravstvenu zaštitu ili priznavanje statusa civilne žrtve rata .

U prethodno navedenom broju od 126 predmeta sadržani su i predmeti vezani za član 81. Federalnog zakona, a kojim je propisano da u slučaju nastupanja promjena vezanih za tjelesno oštećenje civilnih žrtava rata, a koje imaju uticaja na prava civilne žrtve rata utvrđena konačnim rješenjem, civilna žrtva rata može, po isteku dvije godine od dana donošenja tog rješenja, podnijeti zahtjev za utvrđivanje novog procenta tjelesnog oštećenja. Zahtjevi za utvrđivanje novog procenta tjelesnog oštećenja podnose se kod općinskih službi nadležnih za zaštitu civilnih žrtava rata, a Institut za medicinsko vještačenje Federacije BiH obavlja poslove medicinskog vještačenja.

Predmeti korisnika koji su ranije ostvarili pravo na ličnu invalidninu, pravo na lično novčano primanje, pravo na dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica i pravo na ortopedski dodatak nisu dostavljeni na reviziju od stane nadležnog općinskog organa, jer su ova prava civilnih žrtava rata, a u skladu sa Federalnim zakonom, nepromjenjiva prava civilnih žrtava rata (ukoliko korisnik ne podnese zahtjev za preispitivanje odluke i utvrđivanje novog procenta tjelesnog oštećenja kod nadležne ljekarske komisije). Prvostepena rješenja po ovom osnovu revidirana su u ranijim revizijama, pa obzirom da se nisu mijenjali uslovi za ostvarivanje tih prava po Federalnom zakonu, u ovim slučajevima se ne vrši revizija.

Obzirom da od sredine 2009. godine radno mjesto državnog službenika stručnog savjetnika za drugostepeno upravno rješavanje u Odjeljenju za zaštitu civilnih žrtava rata i zaštitu porodice sa djecom zbog odlaska državnog službenika u penziju stoji upražnjeno, na ovogodišnjoj reviziji prvostepenih rješenja civilnih žrtava rata angažovana su dva zaposlenika ovog ministarstva iz Sektora za socijalnu politiku, iz Odjeljenja za socijalni rad i socijalnu zaštitu.

**Postupak revizije se vrši na način da se od strane prvostepenog organa nakon donošenja rješenja, predmet sa rješenjem dostavlja ovom ministarstvu gdje se zavodi u evidenciju. Predmet se nakon toga proslijede voditelju postupka, koji, ukoliko je prvostepeno rješenje nakon pregleda predmetne dokumentacije ocijenjeno zakonitim, stavљa na rješenje revizioni pečat kojim se daje saglasnost za isplatu. Ukoliko je međutim u postupku cijenjeno da rješenje ima nepravilnosti isto je drugostepenim rješenjem ovog ministarstva poništavano i vraćano na ponovni postupak, te je kao takvo moglo ponovo doći na reviziju. U drugom slučaju poništavanja prvostepenog rješenja, ovo ministarstvo je svojim rješenjem odlučivalo u meritumu i na taj način rješavalo konkretnu upravnu stvar. Nakon ovog postupka, operateri su otpremali predmete općinskim organima uprave, a programer je unosio podatke u bazu podataka.**

Nadalje, u ovoj Informaciji je potrebno istaći da se od stupanja na snagu Zakona o načinu ostvarivanja ušteda u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj: 50/09)(u daljem tekstu: Zakon o načinu ostvarivanja ušteda), koji je stupio na

**snagu 01.07.2010. godine, sva novčana primanja civilnih žrtava rata u Federaciji BiH vrše u umanjenim iznosima od 10 % po korisniku prava .**

Vezano za prethodno navedeno ovom ministarstvu je do dana 13.09.2011. godine od strane Pravobranilaštva Kantona Sarajevo dostavljeno devet rješenja o izvršenju, za koja je traženo izjašnjenje na činjenične navode. Naime, u izvšno-pravnoj stvari devet tražitelja izvršenja, korisnika nekog od prava civilnih žrtava rata, je tražilo od Federacije BiH i Kantona Sarajevo, u vanparničnom postupku, naplatu potraživanja u visini od 10 % umanjenu po osnovu Zakona o načinu ostvarivanja ušteda u FBiH u odnosu na visinu utvrđenu Rješenjem prvostepenog organa, nadležne općinske službe. Pravobranilaštvo Kantona Sarajevo je, u skladu sa dostavljenim izjašnjenjima ovog ministarstva, blagovremeno uložilo prigovor na sva rješenja o izvršenju u izvršno-pravnim stvarima tražitelja izvršenja, korisnika prava civilnih žrtava rata.

**Informacija o izvršenoj reviziji statusa civilnih žrtava rata, odnosno reviziji prvostepenih rješenja o priznatom statusu civilnih žrtava rata sa pripadajućim pravima, je rađena na osnovu podataka ovog ministarstva, koji su se svakodnevno ažurirali u periodu od 01.08.2010. godine do 31.07.2011. godine.**

## II – TABELARNI DIO

Tabela broj 1.

Pregled revizije prvostepenih rješenja korisnika prava civilnih žrtava rata  
za period od 01.08.2010. do 31.07.2011. godine sa pravima i načinom rješavanja revizije

UKUPNO REVIDIRANIH PREDMETA:											322
Prvostepeni organ	ukupan broj pristiglih predmeta na postupak revizije	PRAVA CIVILNIH ŽRTAVA RATA									ukupan broj revidiranih predmeta
		porodična invalidnina 100%	porodična invalidnina 50%	lična invalidnina	lična invalidnina i ortopedski dodatak	mjesечно lično novčano primanje	dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica	ostala prava bez naknade (status, zdravstveno osiguranje)	broj datih saglasnosti na rješenja	broj poništenih rješenja	
Općina Stari Grad	33	14	3	1	1	1	0	4	24	9	33
Općina Centar	56	10	9	3	6	0	1	12	41	15	56
Općina Novo Sarajevo	43	22	6	5	5	4	0	0	42	1	43
Općina Novi Grad	108	41	9	15	4	1	1	25	96	12	108
Općina Ilidža	35	11	0	5	1	4	0	14	35	0	35
Općina Hadžići	22	14	2	3	1	0	0	0	20	2	22
Općina Vogošća	15	11	0	1	0	2	0	1	15	0	15
Općina Ilijaš	7	3	0	2	0	1	0	0	6	1	7
Općina Trnovo	3	1	0	1	1	0	0	0	3	0	3
UKUPNO	322	127	29	36*	19*	13*	2*	56*	282	40	322

\* ukupno 126 novih zahtjeva korisnika za ostvarivanje nekog od prava civilne žrtve rata

Na osnovu svakodnevnog evidentiranja pristiglih predmeta, u Tabeli broj 1. dat je brojčani pregled pristiglih predmeta sa prvostepenim rješenjima (322) razvrstan po općinama u Kantonu Sarajevu i po vrsti prava koja su ostvarila lica kojima je priznat status civilne žrtve rata, kao i postupanje organa koji je vršio reviziju prvostepenih rješenja (Ministarstvo), broj ukupno datih saglasnosti na prvostepena rješenja (282) i broj prvostepenih rješenja koja su poništена (40).

Revizijom je data saglasnost na 282 prvostepena rješenja po slijedećem pregledu:

- lična invalidnina - 36,
- lična invalidnina i ortopedski dodatak - 19,
- mjesечно lično novčano primanje za lica iz člana 54. stav 3. Zakona - 13,
- dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica - 2,
- porodične invalidnine u punom iznosu - 127,
- porodične invalidnine umanjene za 50% - 29,
- ostala prava (status, zdravstveno osiguranje) - 56.

U ovoj informaciji potrebno je istaći da je uočeno povećanje broja revidiranih rješenja kojim se priznaje samo status civilne žrtava rata. Razlog navedenom uvećanom prilivu zahtjeva lica koja imaju oštećenje organizma manje od 60 %, a koja ne mogu ostvariti pravo na ličnu invalidninu sa naknadom, je da navedeni korisnici, na osnovu priznatog statusa civilne žrtve rata, mogu učestvovati kao zainteresovana strana u pokretanju tužbe civilnih žrtava rata Kantona Sarajevo protiv Republike Srpske vezano za nematerijalnu štetu nevino stradalih građana u agresiji na Bosnu i Hercegovinu.

Predmeti porodične invalidnine u punom iznosu i porodične invalidnine umanjene za 50 %, dostavljeni su od strane nadležnih općinskih službi na postupak revizije iz razloga provjere cenzusa prihoda kao uslova za ostvarivanje prava na porodičnu invalidninu.

Iz Tabele 1. je vidljivo da je na 156 prvostepenih rješenja porodične invalidnine data saglasnost u postupku revizije, od čega na 127 rješenja porodične invalidnine u punom iznosu i 29 rješenja porodične invalidnine umanjene za 50%.

Takođe iz podataka prethodno navedene tabelle proizilazi da je ukupno 126 novih zahtjeva stranaka za ostvarivanje prava civilnih žrtava rata i zahtjeva za utvrđivanje novog procenta tjelesnog oštećenja po slijedećem pregledu: 36 predmeta lične invalidnine, 19 lične invalidnine i ortopedskog dodatka, 13 predmeta mjesечnog ličnog novčanog primanja (čl. 54. stav 3. Federalnog zakona), 2 predmeta dodatka za njegu i pomoć od strane drugog lica i 56 ostalih predmeta.

Kao što je naprijed navedeno, u ovogodišnjem postupku revizije prava civilnih žrtava rata data je saglasnost na 282 upravna predmeta, a poništено je 40 prvostepenih rješenja porodične invalidnine u najvećem broju zbog pogrešno utvrđenih prihoda, pogrešno utvrđenih novčanih naknada, kao i zbog pogrešno utvrđenog početka ostvarivanja prava.

U Općini Novi Grad bio je najveći broj datih saglasnosti na prvostepena rješenja (96), na drugom mjestu je Općina Novo Sarajevo (42), zatim Općina Centar (41), Općina Iličići (35), Općina Stari Grad (24), Općina Hadžići (20), Općina Vogošća (15), Općina Ilijaš (6) i Općina Trnovo (3).

U općinama Iličići, Vogošća i Trnovo je u 100%-tnom procentu data saglasnost na prvostepena rješenja, dok je u Općini Centar poništено 15 rješenja, Općini Novi Grad 12 rješenja, Općini Stari Grad 9 rješenja, Općini Hadžići 2 rješenja, kao i po jedno rješenje u općinama Novo Sarajevo i Ilijaš.



Tabela broj 2.1.  
Pregled broja korisnika po osnovu zaštite CŽR u 2011. godini

OPĆINA	PROSJEČNI MJESOĆNI BROJ KORISNIKA						UKUPNO	%	INDEX rasta 2011./2010. g. (u%)
	1.	2.	3.	4.	5.	6.			
STARI GRAD	159	7	9	58	198	9	440	8,07	0 %
CENTAR	297	15	24	150	231	39	756	13,85	0 %
NOVO SARAJEVO	305	66	18	119	329	36	873	15,99	0 %
NOVI GRAD	692	127	49	216	609	74	1.767	32,37	0 %
ILIDŽA	258	75	17	83	315	102	850	15,57	1 %
HADŽIĆI	64	32	4	30	74	16	220	4,03	0 %
VOGOŠĆA	110	45	4	36	130	17	342	6,26	0 %
ILIJAŠ	48	22	3	11	93	9	186	3,41	7 %
TRNOVO	9	0	0	4	12	0	25	0,46	0 %
UKUPNO OPĆINE	1.942	389	128	707	1.991	302	5.459	100,00	0% 0
%	35,57	7,13	2,34	12,95	36,47	5,53	100,00	99,76%	
INDEX rasta 2011./2010.g. (u%)	-2%	3%	-1%	-1%	1%	14%	0%		
OSTALO:									
Pom.utroš.liječ.i nab. ort.pomagala							0	0 %	

<b>Broj pegleda komisije za ocjenu tjel.oštećenja</b>							<b>13</b>	<b>100%</b>	<b>117%</b>
UKUPNO OSTALO							13	0,24% 100%	117%
<b>UKUPNO KANTON</b>							<b>5.472</b>	<b>100%</b>	<b>1%</b>

LEGENDA :

1. Lična invalidnina
2. Mjesečno lično novčano primanje za lica iz člana 54. stav 3. Zakona
3. Dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica
4. Ortopedski dodatak
5. Porodična invalidnina
6. Zdravstvena zaštita

**U tabeli broj 2.1 prikazan je prosječni mjesecni broj korisnika svih prava civilnih žrtava rata, dakle i onih koji su dostavljeni na reviziju i onih koji nisu dostavljeni na reviziju, iznos naknada i isplata za područje Kantona Sarajevo sa 30.09.2011. godine.**

**Iz iste tabele je vidljivo da prosječni mjesecni broj korisnika svih prava civilnih žrtava rata u Kantonu iznosi 5.472, te da je u odnosu na isti period 2010. godine veći za 1 %.**

**Osnovica i mjesecni iznos novčanih primanja po Federalnom i Kantonalmu zakonu usklađuju se mjesечно identično kretanju invalidnina branilaca i članova njihovih porodica shodno Zakonu o pravima branilaca i članova njihovih porodica („Službene novine Federacije BiH“, br. 33/04 i 56/05).**

### **1. Lična invalidnina**

Mjesecni iznos lične invalidnine civilnih žrtava rata utvrđuje se prema procentu oštećenja organizma utvrđenom od strane ovlaštene ljekarske komisije, a prema grupama i osnovici za obračun utvđenoj članom 59. Federalnog zakona i iznosi 70% od mjesecnog iznosa lične invalidnine ratnih vojnih invalida, u skladu sa federalnim propisima o pravima branitelja i članova njihovih porodica.

U skladu sa Federalnim zakonom sredstva za isplatu ovog prava osiguravaju se u omjeru 70% iz federalnog budžeta i 30% iz kantonalmog budžeta.

Lična invalidnina se, od stupanja na snagu Zakona o načinu ostvarivanja ušteda kreće od 91,36 KM (VI grupa, 60% oštećenja organizma) do 507,56 KM (I grupa, 100% oštećenja organizma) prosječno mjesечно po korisniku. Pravo na ličnu invalidninu ostvarilo je 1.942 korisnika.

Prosječano mjesecno realizirana sredstava za ovaj vid zaštite u 2011. godini sa 30.09.2011. godine iznose 363.453,00 KM.

### **2. Mjesecno lično novčano primanje za lica iz člana 54. stav 3. Zakona**

Mjesecno lično novčano primanje za lica iz člana 54. stav 3. Zakona utvrđuje se takođe u visini od 70% od osnovice utvrđene članom 59. Federalnog zakona, a u skladu sa federalnim propisima o pravima branitelja i članova njihovih porodica.

Ovo pravo ostvarilo je prosječno mjesечно 389 korisnika u iznosu od 507,56 KM po korisniku. Prosječno mjesecno realizovana sredstva po ovom pravu su iznosila su 203.738 KM.

Upoređujući podatke iz 2010. godine sa podacima datim u Tabeli 2.2 očigledna je činjenica da se broj korisnika ovog prava uvećao za 3%.

### **3. Dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica**

Pravo na dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica određuje se u mjesecnom iznosu u visini od 70% mjesecnog iznosa dodatka za njegu i pomoć od strane drugog lica za ratne vojne invalide odgovarajućeg stepena invalidnosti (70% iz federalnog budžeta i 30% iz kantonalmog budžeta). Dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica se takođe od stupanja na snagu Zakona o načinu ostvarivanja ušteda kreće od 253,77 KM (za III stepen invalidnosti) do 507,56 KM (za I stepen invalidnosti) prosječno mjesечно.

Prosječan broj korisnika ovog prava je 128 korisnika. Prosječno mjesečno realizovana sredstva po ovom pravu iznose 58.443,00 KM.

#### **4. Ortopedski dodatak**

Pravo na ortopedski dodatak određuje se u mjesečnom iznosu u visini 70% od mjesečnog iznosa ortopedskog dodatka za ratne vojne invalide odgovarajućeg stepena invalidnosti i to 70% iz federalnog budžeta, a 30% iz kantonalnog budžeta. Ortopedski dodatak za I, II i III grupu invalidnosti kreće se od 86,28 KM do 147,19 KM.

Prosječan mjesečni broj korisnika ovog prava je 707 korisnika, a prosječno mjesečno realizovana sredstva po ovom pravu iznose 78.255,00 KM.

#### **5. Porodična invalidnina**

Članovi uže porodice civilne žrtve rata i roditelji, odnosno usvojenci, uz uslove propisane Federalnim zakonom, imaju pravo na porodičnu invalidninu.

Osnovica za određivanje porodične invalidnine iznosi 70% od osnovice za određivanje porodične invalidnine za porodice šehida, odnosno poginulih boraca, i to 70% iz federalnog budžeta, a 30% iz kantonalnog budžeta.

Ovim vidom zaštite obuhvaćen je 1.991 korisnik prosječno mjesečno. Realizirana sredstva za porodičnu invalidninu u prvih devet mjeseci 2011. godine prosječno mjesečno su iznosila 448.645,00 KM.

Pravo na porodičnu invalidninu umanjuje se za 50% ukoliko prihodi korisnika prelaze cenzus prihoda u iznosu prosječne neto plaće u Federaciji BiH u predhodnoj godini. (Prosječna neto plaća u Federaciji BiH u 2010. godini iznosila je 804,37 KM ("Službene novine Federacije BiH", broj:15/11.)

#### **6. Zdravstvena zaštita**

Ovim vidom zaštite obuhvaćena su 302 korisnika prosječno mjesečno. U prvih devet mjeseci 2011. godine prosječno mjesečno realizirana sredstva za zdravstvenu zaštitu civilnih žrtava rata u Kantonu Sarajevo iznosila su 6.076,00 KM.

Tabela broj 2.2.

Pregled realizovanih sredstava po osnovu CŽR u 2011. godini (KM)

OPĆINA	PROSJEĆNO MJESEČNO REALIZOVANA SREDSTVA							UKUPNO	%	INDEX rasta 2011./2010.g. (u%)
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.			
<b>STARI GRAD</b>	<b>32.304</b>	<b>3.553</b>	<b>4.162</b>	<b>6.501</b>	<b>44.823</b>	<b>189</b>	<b>0</b>	91.532	<b>7,90</b>	<b>0%</b>
<b>CENTAR</b>	<b>60.639</b>	<b>7.839</b>	<b>11.319</b>	<b>16.539</b>	<b>49.272</b>	<b>787</b>	<b>0</b>	146.395	<b>12,64</b>	<b>-2%</b>
<b>NOVO SARAJEVO</b>	<b>56.841</b>	<b>35.340</b>	<b>7.749</b>	<b>13.021</b>	<b>73.254</b>	<b>722</b>	<b>0</b>	186.927	<b>16,13</b>	<b>1%</b>
<b>NOVI GRAD</b>	<b>127.896</b>	<b>65.701</b>	<b>21.865</b>	<b>24.272</b>	<b>139.329</b>	<b>1.478</b>	<b>0</b>	380.541	<b>32,84</b>	<b>0%</b>
<b>ILIDŽA</b>	<b>44.238</b>	<b>39.872</b>	<b>8.019</b>	<b>9.072</b>	<b>71.632</b>	<b>2.049</b>	<b>0</b>	174.882	<b>15,09</b>	<b>-1%</b>
<b>HADŽIĆI</b>	<b>12.600</b>	<b>16.524</b>	<b>1.776</b>	<b>3.424</b>	<b>16.766</b>	<b>320</b>	<b>0</b>	51.410	<b>4,44</b>	<b>-2%</b>
<b>VOGOŠĆA</b>	<b>18.633</b>	<b>23.404</b>	<b>2.030</b>	<b>3.857</b>	<b>29.879</b>	<b>347</b>	<b>0</b>	77.150	<b>6,75</b>	<b>1%</b>
<b>ILIJAŠ</b>	<b>8.439</b>	<b>11.505</b>	<b>1.523</b>	<b>1.122</b>	<b>20.791</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	43.560	<b>3,76</b>	<b>0%</b>
<b>TRNOVO</b>	<b>1.863</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>447</b>	<b>2.899</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	5.213	<b>0,445</b>	<b>-2%</b>
<b>UKUPNO OPĆINE</b>	<b>363.453</b>	<b>203.738</b>	<b>58.443</b>	<b>78.255</b>	<b>448.645</b>	<b>6.076</b>	<b>0</b>	1.158.610	<b>100,00</b>	<b>0%</b>
<b>%</b>	<b>31,37</b>	<b>17,58</b>	<b>5,04</b>	<b>6,75</b>	<b>38,72</b>	<b>0,52</b>	<b>0,00</b>	100,00	<b>99,89%</b>	
<b>INDEX rasta 2011./2010.g. (u %)</b>	<b>-1%</b>	<b>3%</b>	<b>-1%</b>	<b>-1%</b>	<b>0%</b>	<b>15%</b>	<b>0%</b>	0%		
<b>OSTALO:</b>										
<b>Pomoć u troš.lijeć. i nab. ort.pomagala</b>								<b>0</b>	<b>0%</b>	
<b>Troš. Kom.za oc.tjl.oš.</b>								<b>1.271</b>	<b>0%</b>	<b>78%</b>
<b>UKUPNO OSTALO</b>								1.271	0,11% 0%	78%
<b>UKUPNO KANTON</b>								1.159.881	100%	0%

LEGENDA :

1. Lična invalidnina

**2. Lično novčano primanje za lica iz člana 54.stav 3. Zakona**  
**3. Dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica**

**4. Ortopedski dodatak**

**5. Porodična invalidnina**

**6. Zdravstvena zaštita**

**7. Bankarske usluge**

**U Tabeli 2.2. dat je prikaz prosječno mjesečno utrošenih sredstava po osnovu zaštite civilnih žrtava rata takođe za period od 01.01.2011 godine do 30.09.2011 godine.**

Iz svih naprijed navedenih pokazatelja vidljivo je da, zaključno sa 30.09.2011. godine, 5.459 korisnika prosječno mjesečno ostvaruje neko od osnovnih prava civilnih žrtva rata u Kantonu Sarajevo, a na ime čega se prosječno mjesečno izdvaja 1.158.610,00 KM.

Uz ostale troškove (pomoć u troškovima liječenja i nabavci ortopedskih pomagala, kao i troškove pregleda ljekarske komisije) za zaštitu civilnih žrtava rata, u prvih devet mjeseci 2011 godine, utrošeno je prosječno mjesečno 1.159.881,00 KM budžetskih sredstava, i to iz Budžeta Federacije BiH 811.916,70 KM i iz Budžeta Kantona Sarajevo 347.964,30 KM.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O OSNOVAMA SOCIJALNE ZAŠTITE, ZAŠITE CIVILNIH  
ŽRTAVA RATA I ZAŠTITE PORODICE SA DJECOM

Član 1.

U Zakonu o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom ("Službene novine Federacije BiH", br. 36/99 i 54/04) u članu 3. u stavu 1. na kraju rečenice tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju riječi: "ili općinska služba za upravu."

Član 2.

U članu 5. stav 2. mijenja se i glasi:

"Članovi porodice civilne žrtve rata, u smislu ovog zakona, su:

- 1) bračni drug i djeca rođena u braku ili van braka,
- 2) usvojena djeca i pastorčad,
- 3) roditelji i usvojenci,
- 4) očuh i mačeha."

Iza stava 2. dodaje se novi stav 3., koji glasi:

"Članovi porodice iz stava 2. tač. 1) i 2) ovog člana smatraju se članovima uže porodice, a članovi porodice iz stava 2. tač. 3) i 4) ovog člana, članovima šire porodice."

Dosadašnji stav 3, koji postaje stav 4, mijenja se i glasi:

"Članom porodice, u smislu stava 2. ovog člana, smatra se i vanbračni drug neoženjene civilne žrtve rata s kojom ima djecu i s kojom živi, odnosno živio je do njene smrti u zajedničkom domaćinstvu najmanje godinu dana."

Dosadašnji stav 4. postaje stav 5.

Član 3.

Član 9. mijenja se i glasi:

"Federalno ministarstvo rada i socijalne politike (u dalnjem tekstu: Federalno ministarstvo), vrši nadzor nad provođenjem ovog zakona i propisa donesenih na osnovu ovog zakona, kao i nad stručnim radom ustanova koje osniva Federacija, izdaje instrukcije i vrši upravni nadzor i kontrolu namjenskog trošenja sredstava namijenjenih za ostvarivanje prava po ovom zakonu, a koja se obezbjeđuju iz federalnog budžeta.

Nadležni kantonalni organ uprave, vrši nadzor nad provođenjem zakona, drugih propisa i općih akata kantona donesenih saglasno ovom zakonu, kao i nad stručnim radom ustanova koje osniva općina, odnosno kanton, izdaje instrukcije i vrši neposredni upravni nadzor i kontrolu namjenskog trošenja sredstava namijenjenih za ostvarivanje prava po ovom zakonu, a koja se obezbjeđuju iz kantonalnog budžeta."

Član 4.

Član 26. mijenja se i glasi:

"Novčanu naknadu za pomoć i njegu od strane drugog lica mogu ostvariti stara i nemoćna lica, kojima je zbog trajnih promjena u zdravstvenom stanju prijeko potrebna pomoć i njega od strane drugog lica, za zadovoljavanje njihovih osnovnih životnih potreba, pod uvjetom:

- 1) da lice nije smješteno u socijalno-medicinsku ili drugu ustanovu,

2) da prihod po članu domaćinstva ne prelazi iznos koji se utvrćuje propisom kantona,

3) da lice ne ostvaruje pravo na kućnu njegu i pomoć u kući i

4) da se ovo pravo ne može ostvariti po nekom drugom osnovu.

Nalaz i mišljenje, u smislu stava 1. ovog člana daje nadležna ljekarska komisija, u skladu sa propisom kantona."

#### Član 5.

Član 27. stav 2. mijenja se i glasi:

"Djeci i odraslim licima sa invaliditetom i licima sa trajnim invaliditetom u fizičkom i psihičkom razvoju, propisima kantona utvrđuju se povoljniji uvjeti u sticanju prava iz socijalne zaštite i visini iznosa materijalnih davanja."

**(Službene novine Federacije BiH broj:39/06)**

#### ZAKON

#### O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O OSNOVAMA SOCIJALNE ZAŠTITE, ZAŠTITE CIVILNIH ŽRTAVA RATA I ZAŠTITE PORODICE SA DJECOM

#### Član 22.

Član 78. mijenja se i glasi:

"O pravima iz člana 58. stav 1. tač. 1), 2), 3) i 4) ovog zakona rješava u prvom stepenu centar za socijalni rad ili nadležna općinska služba za upravu, prema mjestu prebivališta ili boravišta podnosioca zahtjeva, a o žalbama protiv rješenja donesenih u prvom stepenu rješava nadležni kantonalni organ uprave."

#### Član 23.

Član 79. mijenja se i glasi:

"Utvrđivanje statusa civilne žrtve rata u skladu sa članom 54. ovog zakona, vrši se pisanim dokaznim sredstvima, izdatim u skladu sa propisima o upravnom postupku.

Pisanim dokaznim sredstvima, iz stava 1. ovog člana, smatra se medicinska dokumentacija o liječenju izdata neposredno nakon nastanka oštećenja organizma, kao i odgovarajući dokaz izdat od strane nadležne institucije o nastanku okolnosti u skladu sa članom 54. ovog zakona.

Pisanim dokaznim sredstvima, iz stava 1. ovog člana, smatra se i dokumentacija izdata od strane nadležnih institucija, uključujući udruženja građana, nevladine organizacije ili druge ovlaštene organizacije koje se bave prušanjem pomoći licima iz člana 54. ovog zakona.

Sva dostavljena dokumentacija je predmet provjere i revizije.

Nadležno ministarstvo će u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu ovog zakona podzakonskim aktom bliže regulisati sva ostala pitanja koja se odnose na priznavanje statusa civilne žrtve rata."

#### Član 24.

Iza člana 79. dodaje se novi član 79a., koji glasi:

"Član 79a.

Zahtjevi za priznavanje prava po osnovu oštećenja organizma u skladu sa članom 54. ovog zakona, a koja su nastala prije donošenja ovog zakona, podnose se nakon stupanja na snagu ovog zakona.

Zahtjevi za priznavanje prava po osnovu oštećenja organizma u skladu sa članom 54., a koja su nastala nakon donšenja ovog zakona, podnose se nakon nastupanja tih oštećenja.

Lica, kojima u postupku revizije po propisima o vojnim invalidima prestane pravo priznato po tim propisima, mogu podnijeti zahtjev za priznavanje prava po ovom zakonu."

#### Član 25.

Član 80. mijenja se i glasi:

"Oštećenje organizma civilne žrtve rata, pravo na dodatak za njegu i pomoć od strane drugog lica, pravo na ortopedski dodatak, kao i nesposobnost za privređivanje, utvrđuju se na osnovu nalaza i mišljenja nadležne ljekarske komisije određene propisom federalnog ministra rada i socijalne politike."

#### Član 26.

Iza člana 80. dodaje se novi član 80a., koji glasi:

#### "Član 80a.

Rješenje donijeto u prvom stepenu kojim je priznato pravo na osnovu ovog zakona, podliježe reviziji.

Reviziju, po službenoj dužnosti, vrši nadležni kantonalni organ uprave.

U postupku revizije nadležni kantonalni organ uprave može dati saglasnost na prvostepeno rješenje, može ga izmijeniti, poništiti, ukinuti i sam drugačije riješiti upravnu stvar ili vratiti predmet prvostepenom organu na ponovni postupak.

Ako je protiv rješenja prvostepenog organa izjavljena žalba, o reviziji i žalbi rješava se istim rješenjem.

Ako protiv Rješenja iz stava 1. ovog člana, nije izjavljena žalba, prvostepeni organ, koji je donio to rješenje, dostaviće ga, zajedno sa spisima predmeta, organu nadležnom za reviziju, u roku od osam dana od dana isteka roka za žalbu.

Revizija odlaže izvršenje rješenja."

#### Član 27.

Član 83. mijenja se i glasi:

"Isplate po ovom zakonu za civilne žrtve rata vrši nadležni kantonalni organ uprave.

Sredstva koja se korisnicima isplaćuju iz federalnog budžeta, doznačit će se nadležnom kantonalnom organu uprave, na osnovu zahtjeva tog organa, koji se podnosi Federalnom ministarstvu."

#### Član 28.

Član 84. mijenja se i glasi:

"Nadležna općinska služba vodi evidenciju o korisnicima i izvršenim isplatama, prema ovom zakonu, i dostavlja nadležnom kantonalnom organu uprave mjesecne zbirne izvještaje o broju korisnika, iznosu naknada i isplatama."

#### Član 29.

Član 86. briše se.

#### Član 30.

U članu 97. u uvodnoj rečenici, iza riječi: "socijalne zaštite" briše se zarez i riječi: "zaštite civilnih žrtava rata".

Iza stava 1. dodaju se novi st. 2., 3., 4. i 5., koji glase:

"Sredstva za ostvarivanje prava iz člana 58. stav 1. tač. 1), 2), 3) i 4) ovog zakona obezbjeđuju se u federalnom budžetu.

# SLUŽBENE NOVINE

## KANTONA SARAJEVO

Godina VII - Broj 16

Četvrtak, 27. juna 2002. godine  
S A R A J E V O

Akontacija preplate  
za I polugodište 2002:  
KM 60.-

ISSN 1512-7052

KANTON SARAJEVO

**Skupština Kantona Sarajevo**

Na osnovu člana 13. stav 1. tačka e) i člana 18. tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00 i 4/01) i člana 8. Zakona o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom ("Službene novine Federacije BiH", broj 36/99), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici od 25. juna 2002. godine, donijela je

### ZAKON

#### O SOCIJALNOJ ZAŠTITI, ZAŠTITI CIVILNIH ŽRTAVA RATA I ZAŠTITI PORODICE SA DJECOM

I - OSNOVNE ODREDBE

Član 1.

Ovim zakonom uređuje se:

- djelatnost socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom;
- iznosi novčanih i drugih davanja na osnovu prava iz socijalne zaštite utvrđenih Zakonom o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom ("Službene novine Federacije BiH", broj 36/99) - (u daljem tekstu: Federalni zakon) i ovim zakonom, uvjeti i postupak za sticanje tih prava i njihovo finansiranje;
- uvjeti, način i postupak ostvarivanja prava i finansiranje civilnih žrtava rata utvrđenih Federalnim zakonom i ovim zakonom;
- uvjeti, način, postupak ostvarivanja prava i finansiranje osnovnih prava porodice sa djecom utvrđenih Federalnim zakonom i ovim zakonom;
- ustanove socijalne zaštite i uvjeti za njihovo osnivanje;
- rad i finansiranje invalidskih udruženja;
- nadzor nad provođenjem ovog zakona;
- i druga pitanja od značaja za ostvarivanje prava iz oblasti socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom.

Član 2.

Na pitanja koja nisu uređena ovim zakonom primjenjuje se Federalni zakon.

Član 3.

U postupku za ostvarivanje prava po ovom zakonu primjenjuju se odredbe Zakona o upravnom postupku, ako Federalnim zakonom nije drugačije uređeno.

("Službene novine Kantona Sarajevo", broj:16/02)

V - ZAŠTITA CIVILNIH ŽRTAVA RATA

1. Opće odredbe

Član 116.

O pravima civilnih žrtava rata u prvom stepenu rješava općinski načelnik.

Član 117.

**Rješenje donijeto u prvom stepenu o priznavanju prava iz oblasti zaštite civilnih žrtava rata podliježe reviziji koju po službenoj dužnosti vrši Kantonalno ministarstvo.**

**Ako je protiv rješenja prvostepenog organa izjavljena žalba, o reviziji i žalbi rješava se istim rješenjem.**

**Ako protiv rješenja iz stava 1. ovog člana nije izjavljena žalba, organ koji je donio to rješenje, dostavit će ga zajedno sa spisima predmeta Kantonalnom ministarstvu u roku od 8 dana od dana isteka roka za žalbu.**

**Revizija ne odlaže izvršenje rješenja.**

Član 118.

Ukoliko nadležni organi utvrde da je kod osobe korisnika prava civilnih žrtava rata, došlo do poboljšanja zdravstvenog stanja, te da nije neophodno korištenje tog prava ili u tom obimu, može pokrenuti postupak revizije prava.

2. Pomoć u troškovima liječenja i nabavci ortopedskih pomagala

Član 119.

Pomoć u troškovima liječenja obezbjeđuje se pod uvjetom da ljekarska komisija, na osnovu raspoložive medicinske dokumentacije, a po preporuci ljekara pod čijim nadzorom se liječi civilna žrtava rata, utvrdi da će život ili zdravlje civilne žrtve rata biti ugroženi ukoliko se ne obezbijede sredstva za liječenje.

Ljekarsku komisiju iz prethodnog stava formira Stručna institucija.

Član 120.

Ljekarska komisija u postupku i na način propisan za vojne invalide svojim nalazom, ocjenom i mišljenjem utvrđuje:

- **stepen tjelesnog oštećenja invalida;**
- **potrebu za tujom njegom i pomoći od strane druge osobe;**
- **potrebu za ortopedskim dodatkom;**
- **potrebu produženja prava odnosno o smanjenju obima prava;**
- **nesposobnost za privređivanje člana porodice civilne žrtve rata;**
- **potrebu za nastavkom liječenja, dužinu trajanja liječenja, institucije, zdravstvene ustanove, banjska lječilišta u kojima će se nastaviti liječenje;**
- **druga pitanja od značaja za ostvarivanje prava.**

Član 121.

Pravo na pomoć u obezbjeđivanju ortopedskih pomagala ostvaruje civilna žrtva rata pod uvjetom i na način utvrđen propisima iz oblasti zdravstvenog osiguranja.

Ljekarska komisija utvrđuje potrebu za ortopedskim pomagalima, a organ koji vodi postupak, visinu iznosa pomoći za nabavku ortopedskog pomagala.